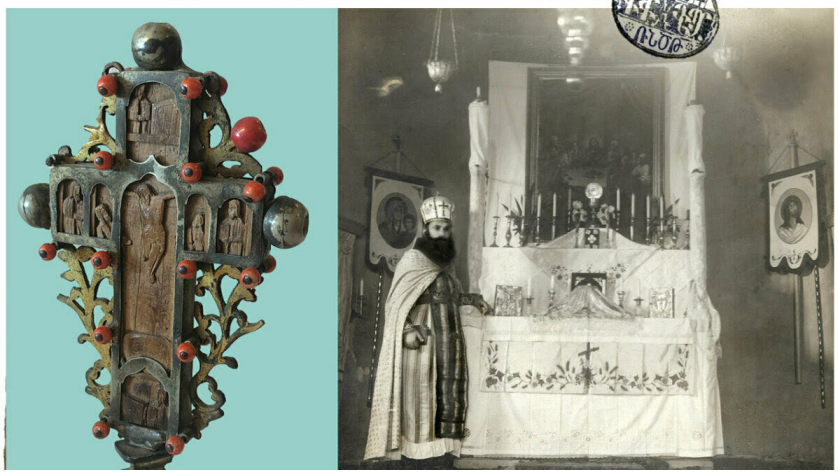
NOUVEL HAY MAGAZINE
SANS FRONTIÈRES

Les Papazian

		Version Web :

houshamadyan

A project to reconstruct Ottoman Armenian town and village life



Komotini, 1927. Le père Ghougas photographié alors qu'il officiait un service dans l'église arménienne Saint Krikor Lousavorich (Grégoire l'Illuminateur) .

Familles filisiennes et papaziennes |: Buenos Aires |: APD :

Nous présentons la micro-histoire des familles Filisienne et Papazienne, accompagnée de nombreuses photographies et objets de mémoire.
La famille filisienne était originaire du Medz Nor Kyugh (aujourd'hui Yeniköy) de Boursa, tandis que la famille papazienne était originaire de Rodosto / Tekirdagh. Les destins des deux familles ont convergé après leur déportation. Les membres survivants des deux familles se sont installés dans la ville grecque de Thessalonique. C'est là que Denchali Filisian et Onnig Papazian se sont mariés. Ils émigreront plus tard en Argentine, où les héritages de leurs familles sont toujours conservés.
L'un des personnages principaux de l'histoire de ces deux familles était le Père Ghougas Filisian. Il a été ordonné prêtre dans sa ville natale, Medz Nor Kyugh. Au début des années 1920, il est contraint de quitter définitivement son pays natal et émigre à Plovdiv (Bulgarie), puis s'installe en Grèce, où il s'installe d'abord avec sa famille à Kavala, puis à Komotini (Gyumyuldjina). Partout où il est allé, le père Ghougas a continué à servir comme prêtre.
Plus tard, le père Ghougas et sa famille ont déménagé à Thessalonique, où il a été prêtre de la paroisse arménienne locale jusqu'en 1964. De nombreuses photographies fournies sur cette page témoignent de sa participation active à la vie spirituelle, culturelle et sociale de la communauté.
Voici le lien pour la page:
https://www.houshamadyan.org/oda/americas/filisian-collection-arg.html
L'article a été traduit en anglais et en turc respectivement par Simon Beugekian et Sevan Deirmendjian.